**TISKOVÁ ZPRÁVA – 17. 4. 2023**

**Dalším vrcholem zahajovacího koncertu Festivalu Krumlov budou originální choreografie Jiřího Bubeníčka**

**14. července 2023 zahájí Festival Krumlov koncert Francouzská noc s originálními choreografiemi Jiřího Bubeníčka v podání souboru Les Ballets Bubeníček. Vystoupí v nich sólisté předních evropských baletních scén. Tento světově uznávaný tanečník a choreograf navíc pořádá ve spolupráci s festivalem mistrovské taneční kurzy, které budou festivalu předcházet.**

Mezinárodně uznávaný choreograf **Jiří Bubeníček** se během své téměř dvacetipětileté kariéry těšil obrovskému uznání jako jeden z nejlepších světových baletních tanečníků. Ačkoli jeho první choreografie vznikly spíše jako drobný experient, dnes patří mezi nejvyhledávanější choreografy současnosti. Vytvořil díla pro soubory jako San Francisco Ballet, Švédský královský balet, Teatro di Roma, Tokyo City Ballet, New York City Ballet, Vídeňský státní balet, Hamburský balet, Semperoper Ballet v Drážďanech, Mariinsky Ballet Theater, aj. Byl také choreografem Novoročního koncertu Vídeňských filharmoniků 2016, za svou verzi "Carmen" (2019) získal ocenění "Europa in Danza", cenu "Boris Papandopulo" za "Romea a Julii" za nejlepší baletní představení v sezóně 2021/22 aj. V roce 2018 byl oceněn za nejlepší baletní inscenaci roku.

Do Čech se Jiří Bubeníček vrátí s choreografií vytvořenou speciálně pro zahajovací koncert 32. ročníku Festivalu Krumlov nazvaný Francouzská noc. Skladby Aux étoiles Alexandera Duparca a Bolero Maurice Ravela ztvární přední tanečníci evropské baletní scény - **Léonore Baulac**, hvězda Opera National de Paris, **Jón Vallejo**, první sólista Semperoper Ballet**, István Simon**, bývalý první sólista Semperoper Ballet, aj.Vybraní tanečníci budou také lektory **mistrovských kurzů**, které v termínu **4.- 14. července** Jiří Bubeníček ve spolupráci s festivalem v Českém Krumlově pořádá.

Letošní zahajovací koncert Festivalu Krumlov se po více jak dvaceti letech vrátí do poetické scenérie Letní jízdárny. Vystoupí na něm také pianista Alexander Melnikov, který provede Klavírní koncert č. 5 Camilla Saint-Saënse nazvaný Egyptský v doprovodu Symfonického orchestru Českého rozhlasu pod taktovkou Roberta Jindry. Hudba skladatelů země galského kohouta připomene výročí klíčové události evropských dějin: 14. července 1789 – Pád Bastily. Koncert se koná pod záštitou Velvyslanectví Francouzské republiky v ČR.

**Francouzská noc** - 14. července 2023 21:00, Letní jízdárna, Český Krumlov

**Účinkující:**   
Alexander Melnikov – klavír   
Symfonický orchestr Českého rozhlasu   
Robert Jindra – dirigent  
Jiří Bubeníček – choreografie  
Léonore Baulac, Jenny Laudadio, István Simon, Jón Vallejo, Joseph Gray, Rodrigo Pinto, Christian Bauch, aj. - balet

**Program:**H. Duparc: Poéme nocturne – Ke hvězdám „Aux étoiles“   
C. Saint-Saëns: Klavírní koncert č. 5 F dur, op. 103 „Egyptský“

přestávka

C. Debussy: Moře „La Mer“, L 109   
M. Ravel: Bolero, op. 81, C dur

**Více informací o festivalu, jeho dramaturgii i umělcích poskytne:**

Marie Rydlová, PR Managerka - marie@festivalkrumlov.cz, tel.: +420 731 345 836

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# O Mezinárodním hudebním festivalu Český Krumlov

*Mezinárodní hudební festival Český Krumlov je významnou kulturní přehlídkou, na které od roku 1992 zní hudba od 15. až po 21. století. Během celé historie festivalu na něm vystoupilo více než 12 tisíc umělců ze 40 zemí světa. Mezi nimi byly i velké kulturní ikony jako např. operní pěvci Plácido Domingo, Jonas Kaufmann, Renée Fleming, ale i populární zpěváci Karel Gott a Lucie Bílá nebo operní pěvkyně Dagmar Pecková. Festival navštíví každoročně okolo 20 tisíc lidí.*

**PRESSEMITTEILUNG - 17. APRIL 2023**

**Ein weiterer Höhepunkt des Eröffnungskonzerts der Krumauer Festspiele sind die Originalchoreografien von Jiří Bubeníček**

Am 14. Juli 2023 wird das Festival Krumlov mit dem Konzert der Französischen Nacht mit Originalchoreografien von Jiří Bubeníček eröffnet, die von Les Ballets Bubeníček aufgeführt werden. Sie werden von Solisten der führenden europäischen Ballettszenen begleitet. Darüber hinaus organisiert der weltbekannte Tänzer und Choreograf in Zusammenarbeit mit dem Festival Tanzmeisterkurse, die dem Festival vorausgehen.

Der international gefeierte Choreograf Jiří Bubeníček hat in seiner fast fünfundzwanzigjährigen Karriere enorme Anerkennung als einer der besten Balletttänzer der Welt erfahren. Obwohl er seine ersten Choreografien eher als kleiner Experte schuf, ist er heute einer der gefragtesten Choreografen unserer Zeit. Er schuf Werke für Kompanien wie das San Francisco Ballet, das Königliche Schwedische Ballett, das Teatro di Roma, das Tokyo City Ballet, das New York City Ballet, das Wiener Staatsballett, das Hamburg Ballett, das Semperoper Ballett in Dresden, das Mariinsky Ballett Theater, etc. Er choreographierte auch das Neujahrskonzert der Wiener Philharmoniker 2016, gewann den "Europa in Danza"-Preis für seine Version von "Carmen" (2019), den "Boris Papandopulo"-Preis für "Romeo und Julia" für die beste Ballettaufführung in der Saison 2021/22 usw. Im Jahr 2018 wurde es für die beste Ballettproduktion des Jahres ausgezeichnet.

Jiří Bubeníček kehrt mit einer eigens für das Eröffnungskonzert der 32. Krumauer Festspiele geschaffenen Choreografie namens Französische Nacht in die Tschechische Republik zurück. Die Stücke Aux étoiles von Alexandre Duparc und Bolero von Maurice Ravel werden von führenden Tänzern der europäischen Ballettszene getanzt - Léonore Baulac, Star der Opera National de Paris, Jón Vallejo, erster Solist des Semperoper Balletts, István Simon, ehemaliger erster Solist des Semperoper Balletts, usw. Die ausgewählten Tänzerinnen und Tänzer werden auch die Dozenten der Meisterkurse sein, die Jiří Bubeníček in Zusammenarbeit mit dem Festival vom 4. bis 14. Juli in Český Krumlov veranstaltet.

Das diesjährige Eröffnungskonzert des Krumauer Festivals findet nach mehr als zwanzig Jahren wieder in der poetischen Kulisse der Sommerreithalle statt. Der Pianist Alexander Melnikov wird das Klavierkonzert Nr. 5 von Camille Saint-Saëns mit dem Titel Egyptian spielen, begleitet vom Symphonieorchester des Tschechischen Rundfunks unter der Leitung von Robert Jindra. Die Musik der Komponisten aus dem Land der gallischen Kakerlake wird an den Jahrestag eines Schlüsselereignisses der europäischen Geschichte erinnern: den 14. Juli 1789 - den Fall der Bastille. Das Konzert findet unter der Schirmherrschaft der Botschaft der Französischen Republik in der Tschechischen Republik statt.

Französische Nacht - 14. Juli 2023 21:00, Sommerreithalle, Český Krumlov

### **Interpreten:**

Alexander Melnikov - Klavier  
Symphonieorchester des Tschechischen Rundfunks  
Robert Jindra – Dirigent  
Jiří Bubeníček – Choreographer   
Les Ballets Bubeníček – Ballettkompanie: Léonore Baulac, Jenny Laudadio, István Simon, Jón Vallejo, Joseph Gray, Rodrigo Pinto, Christian Bauch, und andere.

### **Programm:**

H. Duparc: Poéme nocturne – H. Duparc: Zu den Sternen "Aux étoiles" - Poème nocturne  
C. Saint-Saëns: Klavierkonzert Nr. 5 in F-Dur, Op. 103 "Ägyptisch"

Pause

C. Debussy: Das Meer "La Mer", L 109  
M. Ravel: Bolero, Op. 81, C-Dur

Für weitere Informationen über das Festival, seine Dramaturgie und Künstler wenden Sie sich bitte an: **Marie Rydlová**, PR-Managerin - marie@festivalkrumlov.cz, Tel.: +420 731 345 836

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Über das Internationale Musikfestival Český Krumlov**

Das Internationale Musikfestival Český Krumlov ist ein wichtiges kulturelles Schaufenster, in dem seit 1992 Musik vom 15. bis zum 21. Jahrhundert aufgeführt wird. Im Laufe seiner Geschichte hat das Festival mehr als 12.000 Künstler aus 40 Ländern präsentiert. Unter ihnen befanden sich große kulturelle Ikonen wie die Opernsänger Plácido Domingo, Jonas Kaufmann, Renée Fleming, José Cura, Adam Plachetka, Mischa Maisky, Julian Rachlin, Billy Cobhan und andere. Das Festival wird jedes Jahr von rund 20 Tausend Menschen besucht.